

# EL MERCANTIL

DIARIO INDEPENDIENTE

Franqueo concertado

Se vende el número del día en el Centro de suscripciones de E. Bonilla.

5 CENTIMOS

Defensor de los intereses de la provincia y especialmente de los agrícolas y pecuarios

Números atrasados, gratis a los suscriptores si quedan en la Administración. A no suscriptos 0'50 ptas.

Año XI

Teruel.—Jueves 10 de Abril de 1913

Núm. 2296

## DOCTOR VARGAS-MACHUCA CONSULTA DE MEDICINA Y CIRUJIA

Los días laborables de once á una y de cuatro á seis.

Asistencia á partos.—Visitas á domicilio

TEMPRA DO.—14.—PRAL.

### Taller de Relojería

El antiguo taller de relojería, platería y óptica de

## INOCENCIO MIGUEL

se ha trasladado a la calle de San Juan.—67.

## “EL MERCANTIL,”

DIARIO INDEPENDIENTE

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Teruel, al mes, 1'00  
Fuera, al semestre, pago adelantado, 6'00

### PUBLICIDAD

Anuncios, comunicados y de más formas de publicidad según tarifa. Pago adelantado.

ESQUELAS Se admiten hasta las cinco de la tarde. Precios según tarifa.

## IMPORTANTE

Falta empleado de respeto para importante negocio Agrícola; buen sueldo y comisiones. Inútil dirigirse sin contar con garantía efectiva. Ofertas apartado de correos 104, Málaga.

(De nuestro servicio especial)

## DESDE PARIS

El nuevo jefe de la policía.—Lepine.—Los viajes del presidente.—Discursos sin pretensiones—recuerdos históricos.

Desde el 1.º de Abril la policía francesa tiene nuevo jefe. El antiguo director de Seguridad, Mr. Hennion, se ha encargado de la Prefectura, remplazando a Mr. Lepine, que acaba de jubilarse.

Los parisenses aun no saben lo que pueden ganar con este cambio de personas; pero desde luego están en condiciones de saber lo que pierden. Lepine fué un excelente prefecto de policía, durante el transcurso de 20 años. Este plazo hubiera parecido demasiado largo al conde de Benst, antiguo ministro del Interior del reino de Sajonia, el cual en sus Memorias, refiere el juicio que había formado de un funcionario a quien declaraba cesante en el ejercicio de su empleo.

Un director de policía dice que no ha sucumbido en el desempeño de su misión durante el transcurso de 10 años no sirve para nada. Tres cualidades principales determinan la actitud especial del jefe de policía: el valor, la sangre fría y la prudencia. Lepine sabía mostrarse enérgico en la persecución de los malhechores y no dejaba de ser indulgente con respecto a los obreros en la solución de los conflictos de huelgas y

muy especialmente estremaba su tolerancia con relación a las jóvenes *midinettes* de los grandes almacenes de costura. Esta misión moralizadora, ha sido completada por los sermones para *midinettes* del abate Populaire, quien procura convertir a las rebeldes muchachas mostrándoles las excelencias de la virtud, al mismo tiempo las encanta con la cita de versos de Alfredo Musset y pensamientos de Victor Hugo no comprendidos en las censuras de la Iglesia.

Es fácil empeño la pretensión de convertir a las gentes que sienten pasión por el lujo y los placeres de la vida, pero no debemos desconfiar de los éxitos del abate.

El nuevo prefepto ha inaugurado sus funciones acompañando al presidente de la República en la excursión a Montpellier. Poincaré se ha propuesto realizar muchos viajes y hacer visitas por el extranjero cuando los acontecimientos lo permitan. Desde luego se cuida muy poco de las exigencias protocolares. Pronuncia discursos impregnados de afectuosa familiaridad, y los periódicos que son órganos de sus antiguos adversarios, consuran estos actos de su puesta incorrección. El gran orador elevado a la suprema magistratura, usa un lenguaje elegante, sin atenerse a las limitaciones de la etiqueta. También Napoleón I y Enrique IV se cuidaban poco de las formas.

Este rey al ser saludado por el alcalde de una ciudad libre le decía: «Los mejores discursos son los más breves ¡Buenos días! ¡Buenas noches!» E inmediatamente procuraba trasladarse al Hotel para reparar su estómago con los confortables alimentos Respecto al gran emperador, refiere la princesa Luisa de Prusia en el libro «Cuarenta y cinco años de mi vida», que Napoleón dirigía frases de las cónicas y aún brutal inconveniencia a los soberanos que había congregado en Erfant. Con voz de mando les interpelaba. «¡Eh tu rey de Baviera! ¿Qué tienes que decirme tu rey de Sajonia?» Y los monarcas sin mostrar enojo, parecían complacidos con aquellas pruebas de soberana franqueza.

IGNOTUS.

Paris Abril de 1913.

## COMUNICADO

Sr. Director de EL MERCANTIL.

May Sr. nuestro: A. V. acudimos en demanda de hospitalidad en las columnas del periódico de su digna dirección, pues se ha iniciado una campaña en contra de determinados elementos de esta población, cuyos fines no se nos ocultan

y estamos dispuestos a replicar todo lo que lo merezca, si V. nos concede la hospitalidad que solicitamos.

En un periódico de esa y con el título de «Sin comentarios» apareció un suelto que conviene aclarar.

Con motivo del viaje a ésta del Señor Iranzo, diputado por el distrito, organizado una manifestación para protestar de la estancia en esta villa del citado señor.

El hecho es cierto, como lo es también que la tal manifestación pasara inadvertida, sin que se enterase nadie de ella, ni se explique su objetivo.

Porque el Sr. Iranzo ha resuelto problemas de vital interés para la población y aún para el Rincón; la cuestión de los montes, la carretera, la estación telegráfica, el camino vecinal de Albentosa y otras mejoras importantes, obras son del Sr. Iranzo y bien merece este señor se le dispense un recibimiento como el que le hicieron los elementos sanos de esta villa y las comisiones que acudieron de Torrijas, Arcos y Abejuela,

Es decir, que la tal manifestación, además de inoportuna, constituyó un caso de incorrección poco frecuente, quizá el único que se ha dado en este pueblo, hospitalario por excelencia y respetuoso con el forastero.

Digamos en honor del pueblo, que no tuvo el acto importancia ninguna, por la insignificancia de los elementos que la compusieron, quienes, es muy posible, no tengan la responsabilidad de este acto, insólito en esta villa y que quizá obedecieron ciegamente a gentes extrañas.

Por lo expuesto se comprenderá que ha debido hacerse el vacío más absoluto al rededor de ese acto, que no han debido mentarlo siquiera, mucho más si se tiene en cuenta que el recibimiento dispensado al Sr. Iranzo fué más que cariñoso, entusiasta, acudiendo representaciones valiosas de los pueblos vecinos, que se asociaron al vecindario de Manzanaera y que todos juntos realizaron un acto brillante de homenaje, respeto y cariño a nuestro Diputado.

Pues bien; de ese hecho insólito, de ese acto incorrecto, de la tal manifestación, toma base el articulista del suelto de referencia para hacer deducciones caprichosas, desprovistas de fundamento serio y racional. Y afirma que en este pueblo no le quedan al Sr. Iranzo ni 20 votos siquiera.

Mal informado está ese periódico; en este pueblo, y en todos los pueblos del Rincón cuenta el Sr. Iranzo con una mayoría grandísima de amigos; cuando llegue la ocasión se demostrará y hablar de otra cosa es perder el tiempo lastimosamente.

Lo que ocurre es que los elementos *bullangueros*, los de la manifestación, van diciendo a cuantos quieren oírles, que cuentan con mayoría en el municipio y aquí precisamente está el equívoco.

¿Con qué carácter fueron votados y elegidos los actuales concejales? Con el carácter de amigos nuestros; luego, una vez elegidos, con el acta en el bolsillo, han dado algunos el salto y esto es todo; pero el cuerpo electoral es nuestro en su gran mayoría y dispuestos estábamos a demostrarlo en las elecciones provinciales pasadas y si no se ha demostrado, si se ha aplicado el artículo 29, ha sido en contra de nuestra voluntad, con nuestra protesta más enérgica.

En resumen; que aquí existe un pe-

## LA UNIÓN Y EL FENIX ESPAÑOL

Compañía de Seguros Reunidos

Capital social 12.000.000 de pesetas electivas completamente desembolsados.

Agencia en todas las provincias de España  
FRANCIA Y PORTUGAL

48 AÑOS DE EXISTENCIA

SEGUROS SOBRE LA VIDA

SEGUROS CONTRA INCENDIOS



queño núcleo de descontentos que se han separado de nosotros y tratan de combatirnos haciendo uso de toda clase de armas; ese núcleo constituye un conglomerado sin orientación fija y definida y en él forman desde el travieso sacerdote hasta el ignorante que hace pública ostentación de sus ideas antireligiosas; los unos por ambiciones pequeñas, los otros por odio, lo cierto es que figuran en amigable consorcio elementos heterogéneos de ideas las más opuestas.

Y ese grupo ha ido mendigando el favor, pidiendo protección, cual errante farándula, de puerta en puerta, de todas las personalidades salientes de Teruel, desde el liberal de rancia estirpa hasta el conservador de abolengo.

Y en todas partes obtuvieron la misma desdeñosa respuesta, hasta que los acogió con benevolencias, un *abogado ilustre*, un *letrado eminente*, un *jurisconsulto esclarecido*, poco escrupuloso en examinar el origen, la tendencia, el ideal de esos elementos.

Y este *abogado ilustre*, este *letrado eminente*, este *esclarecido jurisconsulto*, se titula a sí mismo representante del partido liberal, único y verdadero. Allá ellos y buen provecho que les haga.

Para todo el que sepa leer, en el suelto de referencia y a través de sus estridencias, reveladoras de un despecho mal disimulado, se ve algo más, se descubre su verdadera intención mal encubierta con las galas de un estilo brillante.

En ese suelto se dice al Sr. Iranzo:

«Te has quedado sin amigos y sin votos, porque confiaste la dirección de tus asuntos a manos torpes e inexpertas, sin acordarte de que en Teruel existe un *abogado ilustre*, un *letrado eminente*, un *esclarecido jurisconsulto*, alguien, en fin, que es la cabeza mejor organizada del partido liberal turolense.»

A lo que nosotros nos limitamos a contestar: «Perdone V. por Dios, hermano; otra vez será.»

VARIOS VECINOS.

Ricardo Sánchez Herrero

COREDOR DE COMERCIO COLEGADO

Compra y venta de valores del Estado,

Cobro de cupones

Negociación de letras

Instituto, 7, pral.—Despacho, Plaza

Emilio Castelar, núm. 3, bajo.

## SE ALQUILA

un patio en el paseo del Ovalo, junto al Estanco.

Darán razón en la Administración de este periódico.

LEANSE ANUNCIOS

DE CUARTA PLANA

## Gacetilla rimada

Un señor que peina canas y que habita allá en Tudela ha inventado un mecanismo o mejor dicho un sistema, para conocer al pronto casi de una forma cierta la edad que tienen las moscas o bien la que representan.

Don Alfonso, que es el nombre que el tal inventor sustenta, ha indicado a los reporters que acudieron, de la Prensa, para dar cuantos detalles a las gentes interesadas, que él ha logrado el invento por disponer de paciencia y de tiempo disponible para hacer distintas pruebas que le eran necesarias y que precisas le eran, y que luego del estudio y después de las diversas observaciones, promete que tiene por cosa cierta que es de fácil solución hallar exacta la fecha de la edad de cualquier mosca, con sólo tener idea de que en invierno, perecen, y en verano, manifiestan ansias, despos de vida y de volar... si las dejan...

Por lo tanto, si se estudia y además se tiene en cuenta el detalle que menciono, sacarán la consecuencia, según dice ese gran sabio, que las moscas, no son viejas, y que todas al morir, solamente un año, cuentan...

Así afirma D. Alfonso el que vive allá en Tudela y a quién todos reconocen como un gran hombre de ciencia...

J. ENRIQUE DOTRES.

Fórmula para matrimonio

Un periódico alemán, el «Frankfurter Zeitung» da una fórmula para los que piensan contraer matrimonio, que asegura ser justa y correcta a toda prueba.

Dada la edad de un hombre, se desea saber cual debe ser la edad de la mujer que le conviene tomar por esposa. Esta es la fórmula.

Divídase por dos la edad del hombre, agréguese al resultado el número 7; el número que resulte de esta operación, representará la edad que debiera tener la novia.

Por ejemplo: tiene un hombre 34 años; la mitad de su edad es 17, más 7 son 24. Por consiguiente, combiense a un hombre de 34 años casarse con una mu-



# COMPANIA COLONIAL CHOCOLATES

CASA FUNDADA EN 1854

Indisputable superioridad en  
CAFES MOLIDOS Y EN GRANO  
TES, TAPIOCAS

## BALNEARIO DE ARCHENA

Reconocido sin competencia por todas las principales eminencias medicas para las enfermedades artificiales y reumaticas, avariaciones, nerviosas y paraliticas, herpeticas y escrofulosas, y como auxiliar de las medicaciones mercurial, arsenical y yodica; y sobre todo, es el medio más eficaz de los conocidos para la curación del reuma en todas sus formas.

El clima es incomparable: no existe ningún cambio brusco de temperatura ni oscilación entre el día y la noche, durante la

TEMPORADA OFICIAL DE BAÑOS—(De 1.º de Abril á 30 de Junio.)

Este Balneario no deja que desear ningún servicio: Instalación hidroterápica completa, Instituto de Mecanoterapia, Estufa de desinfección, Telégrafos, Correos, Capi la, Gran Casino, Teatro-Otón (función todas las noches), Deporte Parque y Mesa de Régimen todo el año, cuatro magníficos Hoteles, con todo el confort necesario y al alcance de todas las fortunas, cuyos precios son (comprendiendo habitación, desayuno, almuerzo y comida con todo el servicio correspondiente): Gran Hotel de LA TERRAZA, desde 12 á 20 ptas. por día; Hotel LEVANTE, desde 6,25 á 11 ptas.; Hotel MADRID, desde 5,50 á 11 ptas.; Hotel LEON, desde 4 á 7 ptas. Todo bañista hospedado en alguno de estos cuatro Hoteles tiene derecho á un descuento de 30 por 100 en el baño de 15 ó más baños, y 15 por 100 sobre el precio de la habitación en quince ó más días.

Los coches-ómnibus del Balneario se hallan en la Estación á la llegada de todos los trenes. Aviso muy interesante. Todo bañista, antes de ponerse en camino, debe solicitar noticias, prospectos, tarifas generales de precios, el itinerario de viaje, y cuantos datos le interesen, que recibirá gratuitamente, dirigiéndose al dueño de los cuatro Hoteles, Basilio Irureta, BALNEARIO DE ARCHENA, Murcia (España), y en Madrid á G. Ortega, Preciados, 13. (Depósito de Rioja Claret.)

## GRAN EXITO 100.000 Suscriptoras EN ESPAÑA.

LA REINE DE LA MODE revista de moda francesa, la más artística y la más completa, la mejor presentada y la más económica.

LA REINE DE LA MODE se publica el 5 de cada mes con 120 modelos de todas clases de vestidos, para señoras y numerosos modelos para niñas y niños.

LA REINE DE LA MODE está presentada bajo una luces cubierta artística en color y contiene un patrón cortado al natural de fácil ejecución.

LA REINE DE LA MODE se recomienda en todas las casas por su utilidad incontestable. = Abono por un año 10 ptas. con derecho a recibir gratis un gran album de temporada con 30 figurines de señoras o de niños a elegir en Marzo y Septiembre = Un número de muestras = UNA PESETA. = Todos los pedidos deben ir acompañados de su importe en Giro, Postal a la C. A. DICT. I. L. P. A. 1-FIGUR. S. COMP. = IRUN. = Se envían catálogos de los figurines y maniqués de teatro y moda.

## DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación radical de todas las enfermedades de la piel, y las llagas de las piernas y del artrismo, reumatismo gota, dolores etc. por medio del TRATAMIENTO DEL RICHELET



Antes de la curación

Después de 30 días de curación

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET. Farmacéutico y Químico en Sedan, de Francia, en lo que toca á enfermedades de la piel y de la sangre. A continuación indicamos las afecciones que más particularmente son curadas, por este maravilloso tratamiento:

Ezemas, herpes, impetigos, acné, sa pullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos farináceos, psoriasis, sycoosis de la barba, comezones, enfermedades del cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oídos, llagas y eczemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.

La curación es igualmente segura, en los trastornos de la circulación en el hombre y la mujer, y en el artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc

**Jamás ha habido un desacierto**

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en donde se localiza el mal, como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. RICHELET se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares.

Pídanse hoy mismo un folleto ilustrado en lengua española al autor SR. RICHELET, ó al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, droguería, calle de San Marcial 33, San Sebastián, y serán remitido gratuitamente.

L. RICHELET, 43, rue Gambetta, en Sedan (Francia)

De venta en Teruel: Droguería de D. Fermín Rodríguez, Tozal, 24

## Establecimiento Tipográfico

### DE EL MERCANTIL

SE CONFECCIONAN REVISTAS, FOLLETOS, OBRAS, FACTURAS, ESQUEMAS, CIRCULARES, MEMORIAS, TARJETAS Y TODA CLASE DE TRABAJOS.

### OFICINAS Y TALLERES

Abiertas todo el día

No habiendo convenio especial, la corrección de pruebas en libros ó folletos y trabajos de composición larga, es á cargo del cliente.

Horas: De nueve á una.—mañana De dos á siete.—tarde.

### ULTRAMARINOS

Va principalmente dirigida A LAS SEÑORAS DE CASA

la provechosa recomendación de los

### ACEITES PUROS DE OLIVA

filtrados y refinados con el mayor esmero

por

Malaquias Marco CALATAVUD

Si siempre es muy conveniente la limpieza de los aceites, como base que es de una buena alimentación, en los últimos años, su refinación se hace imprescindible pues como consecuencia de la mala calidad de la oliva, las clases de aceite obtenidas resultan muy inferiores á las de otros años.

Os será imposible conseguir una buena comida y menos en esta época una buena vigilia si el aceite que empleais es malo, pero venceréis esta dificultad, consumiendo solamente, los finísimos aceites de Malaquias.

Teneis cuidado pues se ha copiado la formas de servir en bidone las clases corrientes y por eso debéis exigir en vuestras compras los legítimos de Malaquias Marco, de venta en las principales tiendas de ultramarinos y comestibles.

PARA PEDIDOS, DIRIGIRSE A

Fernando Manso, Banco de España

TERUEL

### COLONIALES

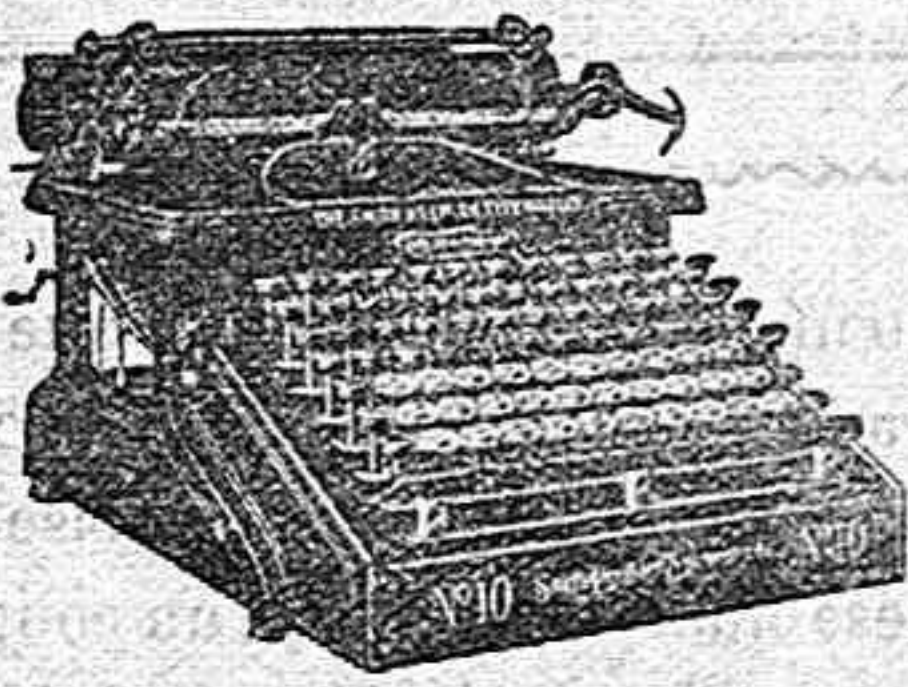
## FABRICA DE MOSAICOS

Fabricación esmerada de toda clase de baldosas.

Especialidad en imitación romana y jaspes e imitación marmol

-Agustín Vicente y C<sup>nia</sup>.

Estación de Mora y Albentosa



## EL MAYOR PRODIGIO DEL MUNDO MECANICO

La máquina de escribir «SMITH PREMIER» núm. 10 reúne los mejores adelantos.

Teclado universal, escritura completamente visible, cinta bicromía, palancas sin guías de fricción a bolas de acero, teclas de retroceso, escritura en seco sin quitar la cinta, absolutamente silenciosa, etc. etc. grandes ventajas que la hacen preferible entre todos los sistemas del universo.

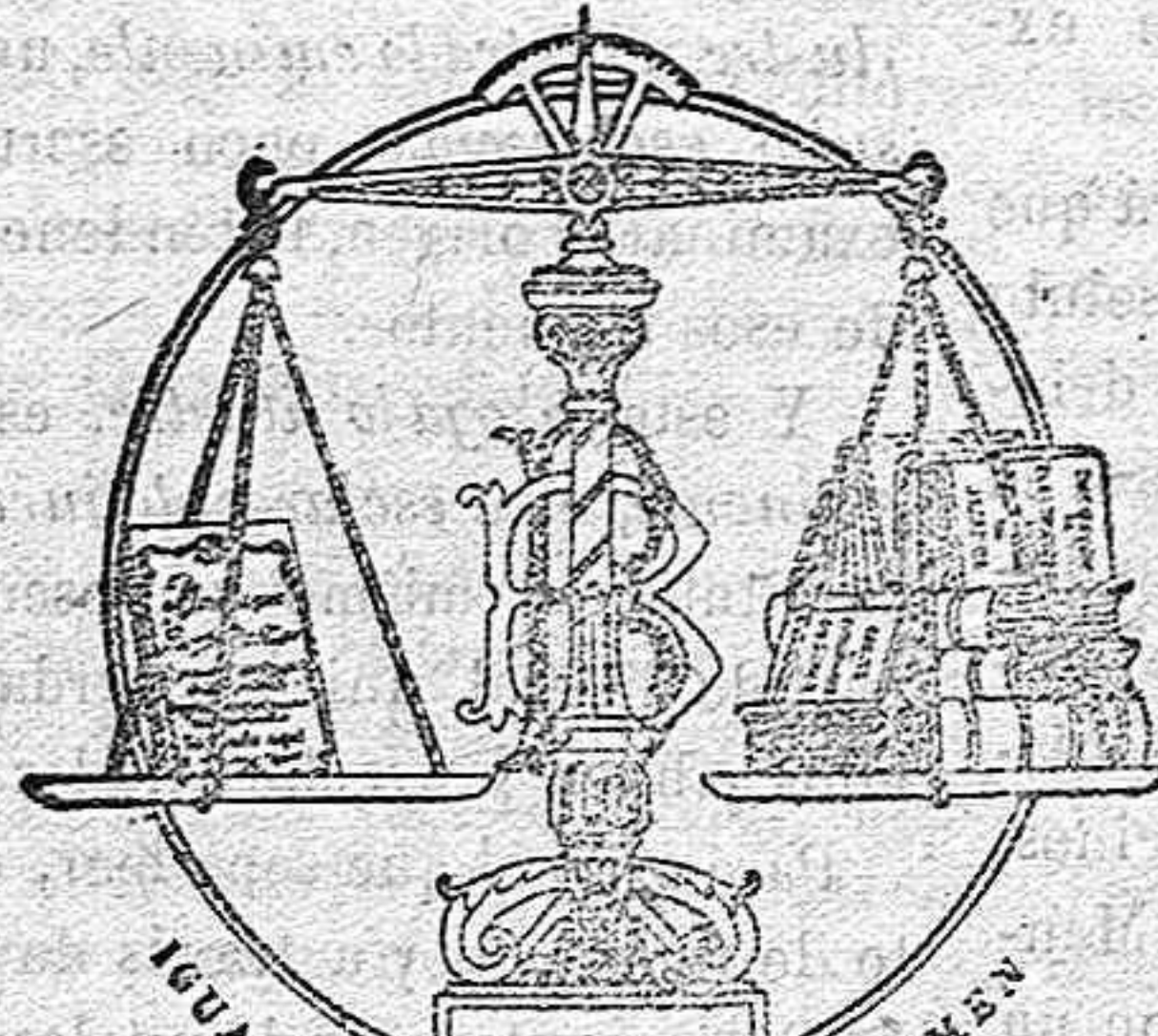
Accesorios para la máquina «SMITH PREMIER» y demás sistemas.

Delegado en España: Otto Streckberger, Apartado de Correos.—335.—Barcelona.

REPRESENTANTE EN TERUEL: M. Alberto Ferrer, Valencia 13.

## ALMANAQUE BAILLY-BAILLIÈRE

ENCICLOPEDIA POPULAR ILUSTRADA PARA 1913



550 PÁGINAS DE TEXTO = MÁS DE 1.000 GRABADOS

individa variedad de artículos. = 12 páginas en colores.

### REGALA

472 valiosos y artísticos objetos y una participación absolutamente gratuita en el número 34.121 para el sorteo de Navidad.

### PRECIOS

En rústica... 1,50 ptas. El encuadernado... 2 ptas.

En provincias, 0,50 más para gastos de franqueo y cartificado.

Amor de la lumbre

Escogida colección de poesías locosas sobre a suntuos baturros.

una peseta.

Por Hernandez Aldabas

En la administración de este periódico.

## LA LUSTRUN

Toda clase de accesorios y piezas de recambio para

Bicicletas y motocicletas

### REPARACIONES PNEUMÁTICAS

## ANTONIO GUIRAUDEN

2, PLAZA SAN BULT, 2.

VALENCIA

## LA TINTA SE CONVIERTE EN ORO

CIFERENCIO

Para anuncios en todos los periódicos de España

## M. REYES MORENO

MADRID

Presupuesto gratis a las casas que lo soliciten

Abada, 5, 1.—MADRID

## Medicina Zoológica del aparato locomotor

Libro de grandísima utilidad práctica para la clase Veterinaria, entre la que es ventajosamente conocido el autor del libro, Sr. Hernández Aldabas, juramentado acreditado publicista.

Precio del ejemplar 10 pesetas, en la Administración de este periódico. Se remite por certificado abonando 1,00.

## EL DOLOR DE CABEZA

## DESAPARECE EN CINCO MINUTOS CON LA HEMICRANINA DEL DOCTOR CALDEIRO

El dolor de cabeza, Jaquecas, desaparece en cinco minutos con la HEMICRANINA del Dr. M. Caldeiro; la HEMICRANINA es notabilísima no solo en los casos de jaqueca rebelde, sino en cefalalgias de etiología determinada, en las Neuralgias de á trigemini (producidas por el frío), intercostales anémicas y sifilíticas en la gastralgia, los Reumatismos articulares, la tica, lláico de los tuberculosos, dismenorreas, los retorcijones uterinos; la Zonacte. Es recomendada para toda la clase médica. Se vende en todas las farmacias, y el autor la remite por 3'50 pesetas caja.

ARENAL 16, PUERTA DEL SOL 9. MARID



BRONQUITIS, TOS FERINA

y toda clase de toses nerviosas y rebeldes de los catarros agudos y crónicos, curadas radicalmente con el

FERINOL

Precio del frasco: 3 pesetas.



FERINOL

Se vende en todas las Farmacias y Droguerías por mayor en los Centros de Específicos.

DEPÓSITO EN TERUEL DROGUERÍA DE FERMIN RODRIGUEZ

SU HIJO

Callaron un instante. Luego Anita se levantó. —Pues chiquilla, yo me voy. Aún tengo que hacer algunas compras. Adela se dejó besar y su amiga continuó su charla ingenua y punzante. —Pero no pongas esa cara, mujer. Quién sabe si todo lo que me han contado es mentira o que en lugar de ser Andrés a quien vieran entrar fuera otro... que también tuviera el bigote rubio... se rió. La verdad que al estar casada también tiene sus peros... En cambio, ya ves y a yo, con veintiocho años, solterita, y viro tan divinamente. Se encaminaron a la escalera. Iniciáronse nuevamente las despedidas y los risoteos de Anita, y por fin la vió desaparecer en el portal. Volvió a entrar Adela algo más triste. Aún no había podido bien darse cuenta de aquella cruel revelación, dicha entre risas, entre mil cosas sin importancia, que la había causado el grotesco efecto de una escena de juguete cómico. Se recostó en una silla; intentó serenar su juicio, que divagaba nervioso, y comenzó a reflexionar. Le parecía increíble aquella noticia, y mucho más imposible que Andrés tuviera el valor, la hipocresía de engañarla. Si por él sintió un cariño que a veces llegaba a la adoración, fué porque en sus ojos, de una clara limpidez, había tenido la certidumbre de adivinar una lealtad, una nobleza que sólo en él había encontrado. Recordó el principio de sus relaciones; cuando —con sus dieciocho años re-

cién cumplidos, recién salida del colegio—él supo hablarla al alma. Fué una glosa de un amor ideal, de una vida pobre, que necesita ser comprendida aún por compasión. Y cómo hablaban tan bien aquellos ojos tan suaves, tan serenos, que parecían envolverla toda en un álito de caricia! Un día recibió un anónimo. Fué semanas antes de aquella boda, que ya ansiaba con toda su alma como una salvación a aquél estado de semi asfixia que parecía encontrarse su vida. Hablaba de unos supuestos amores íntimos de Andrés. Tal vez en los primeros instantes llegó a dudar, a creer en aquella brutal revelación; pero luego, cuando sus ojos volvieron a encontrarse con los suyos, tan claros, tan serenos, incapaces de esconder una negrura, lo olvidó todo. Quizá entonces comprendió que su felicidad sólo podría hallarla junto a él. Recordaba ahora esto con una creciente emoción, que la hacía parpadear. Lloraba... Tuvo una resolución. Se alzó enérgica y tocó el timbre. Un criado apareció en el umbral. —Que enganchen el coche. El coche se detuvo. El lacayo abrió la portezuela y se encontró frente a un portal estrecho y limpio. Sentía vibrar intensamente sus nervios. Pero era ya una valerosa obcecación lo que la hizo entrar. Entregó un billete a la portera. —¿Sabe usted si vive aquí alguna?... —tenblaba su voz. — Soy de la Liga... La vieja intentó prologar; pero Adela la interrumpió con un brusco ademán que acusaba su impaciencia. Sé de una a quien visita un señor.

Quisiera saber el cuarto. Se inclinó la portera cediendo. —Segundo izquierda. Subió de prisa los primeros escalones; pero luego un repentino cansancio la obligó a ascender lentamente. Parecía también que su corazón flojeaba, y tuvo que hacer un nuevo esfuerzo de voluntad para dar los últimos pasos. Estiró el llamador. Un campanilleo flojo y triston se dejó oír y un rato después sintió abrirse la puerta. Temió desmayarse. Una mujercita joven, de luto, la sonrió. —¿Deseaba? —Querría hablar con la dueña de la casa. —Servidora, sírvase pasar. La guió. Ya en la sala, la mujer recogió la persiana, y una claridad compasiva iluminó la estancia. Se sentaron. Un momento permanecieron calladas, sin atreverse a romper un silencio que ya pesaba sobre las dos, y Adela, por un instante, pensó en la figurita de muñeca de su «rival», que le parecía triste. La dueña, por fin, se aventuró sonriendo. —¿Y deseaba usted?... La miró fijamente Adela, cerrando los labios. Luego... —Soy la señora de don Andrés Rianza. La «rival» palideció; una blanca seriedad se extendió en su rostro y bajó los ojos vencidos. Hubo una nueva pausa, más cruel que la primera, y la dueña, algo serena se atravió a continuar: —Usted dirá lo que quiere de mí. Entonces habló Adela, con una energía que parecía renacer en ella, impulsada por los celos, la habló de sus malignos amores con el marido. Tal vez en su mente forjara las primeras palabras agresivas, cuando la otra interrumpió: —Perdone usted, señora; pero la han engañado. Su marido ya no tiene por qué pensar en mí. Adela palideció de sorpresa; luego, recobrándose fué a replicar más duramente, pero la otra continuaba: —Es verdad que en un tiempo nos quisimos; es decir, le quise; pero antes de casarse con usted ya no lo pude retener ni un instante. Ahora... sólo somos buenos amigos. La última frase le pareció indigna. Ya ni tuvo odio para insultarla, y sólo habló crudamente, con una ironía y un desprecio que aseteaba. Después de oír la sin alterarse, fué cuando la otra, con mansedumbre contestó: —Si usted hubiera sufrido las humillaciones que yo, no hablaría así. Es verdad que Andrés y yo sólo somos buenos amigos. Y si alguna vez viene aquí, es... Calló, tal vez arrepentida de sus palabras. Solo que Adela, en plena excitación, con un deseo de saber la verdad que adivinaba, la impulsaba nerviosamente. —Diga usted; qué... La confesión sonó con humildad. Sintió la esposa que se hundían todas las fuerzas de su alma. Un instante recordó su dolorosa esterilidad en los dos años de casada, y se sintió humillada, vencida, entre las rabiosas ansias de su amor. La otra, más resignada, intentó consolarla... y consolarse... —Ya ve usted, su hijo es mi única alegría, en medio de mi desgracia. Antes que él la conociera, yo era feliz. hasta que usted, inconscientemente, tal vez por ser más buena, más digna, me lo quitó... Y no tuve otro consuelo que mi hijo. Adela continuaba abrumada. Ahora en su alma le dolía la indignidad de Andrés para con ella. ¿Pero qué culpa tenía? Le pareció entonces que era el Destino quien debiera entrever las cosas. Se levantó triste, fría; como si el acero de una espada hubiera helado su alma. Quiso despedirse. Pero la otra, tal vez adivinando su desolación, prosiguió. —Y no tenga rencor a Andrés. Lo aseguro a usted que es bueno, que la quiere. En los breves instantes que se pasa aquí cada mes, ¡si viera cómo me habla de usted!... A veces he sentido celos por mi hijo...; pero ahora comprendo, ¡Es usted tan hermosa!... Le pareció ingenua la charla de su «rival»; iba sintiendo por ella una secreta compasión. Intentó nuevamente despedirse y entonces la otra ofreció: —Antes de irse, ¿quiere usted conocerle? —¿A quién? —A su hijo. Dudó; pero luego aceptó. —Sí; tráigalo. Salíó un instante la madre. Y Adela quedó de nuevo sumida en negras reflexiones; pero sobre las cuales brillaba lejanamente una luz. «Andrés era bueno; la quería.» Y otra vez culpaba al Destino de las crueldades que impone. Aparació la madre con su hijo. Un momento tembló ante aquél niño de tres años. —Mírelo usted. Teníanlo más cerca, se fijó. El niño

la miraba sorprendido; sus ojos claros y serenos como los de su Andrés, se clavaban en ella. No pudo contener una exclamación: —¡Sí, es su misma cara! Lo basó ansiosamente. La mirada su mismo Andrés, que la suplicaba con tanta intensidad que no le tuviera odio. ...Sentía como una serenidad luminosa que brillaba en su alma. Se despidió, por fin. En la calle, le pareció el día más alegre y advirtió que en una iglesia próxima cantaban los gorriones... A la doncella que salió a recibirla: —¿Ha venido el señor? —Sí, señora. Está en el despacho. Corrió a él. Al verla aparecer, Andrés se levantó. Adivinaba tal vez el paso dado por su mujer y tenía una escoba tempestuosa. Pero Adela se abrazó a él llorando. Con suprema ternura, llorando y riendo, le habló al oído. —Si tanto se parece a ti, ¿por qué no lo trajiste?... LUIS DE VILLAVA.

DIA RELIGIOSO

Santo de mañana.—San León. Misas a hora fija.—A las seis en Santa Teresa y Hospital. A las siete en Santa Clara y Santiago. A las nueve cantada en San Juan y rezadas en la Catedral El Salvador y Santa Teresa. A las nueve y media cantada en la Catedral y a las once y media rezada. Curren a horas.—En San Juan de cinco y media a siete y media. Rosario.—Al toque de oraciones, en Santa Clara.

NOTAS UTILES

Table with market prices for various goods like Matadero, Carneros, Ovejas, etc.

Bolsa de Madrid

Table with stock market quotations for various banks and companies.

Advertisement for VINO CLARETE by LORENZO MUÑOZ, located at plaza del Mercado 37.

Advertisement for COLOCACION (placement) of a young man, and VINO DE COSECHERO.

Soonamooké pretende que estoy más l... que nunca. Adivine usted lo que he querido escribir; pero no he escrito. Felipe interrumpió de nuevo la lectura. Los sentimientos reales y sinceros penetran en todas las almas. En aquel momento, Borsand sentía en sí mismo repercutir los sentimientos de Hira. —La carta continuaba: Pero he aquí que le hablo a usted como si fuéramos todavía prometidos, como si usted fuera para mí. Hay que perdonármelo, Felipe. La ilusión me sostiene todavía, me sostiene para todo; puedo decirle a usted que vivo de esta ilusión. ¡Ah, sí! ¿Por qué se marchó usted? ¿Por qué desdichada de mí no se lo dije todo en seguida? ¿Por qué he de deplorar hoy la delicadeza que le impidió a usted leer los papeles de mi madre? Porque eran una especie de testamento; en que se me prevenía contra el mundo y sus miserias. ¡Pobre madre! ¡Bien sufrió en este mundo, y bien corta fué su parte de felicidad! Yo no la conocí; apenas si la desgraciada tuvo tiempo de dejar unos besos en mi frente. Mi padre pasó la vida llorándola, y ya sé hoy por qué de repente se oscureció su frente, y corrían sus lágrimas. Si usted hubiera sabido todo esto aún me quería; porque no hay nada (nada; se lo juro!) que me haga indigna de usted. Pero no me atreví a enseñarle aquellos papeles, y por evitarme una pena, he caído en la desesperación. Si volvemos a vernos, usted lo sabrá todo. ¿Volveremos a vernos? ¿Lo permitirá Dios? Yo se lo pido todos los días llorando. Después de mi enfermedad, y por consejo del doctor, hemos vuelto a la mar. La Gaviota ha reanudado su viaje. ¡Pobre Gaviota! ¡cuántos recuerdos guarda! Ella ha conducido a mi padre muerto después de haber llevado también

el cadáver de mi madre. En el camarote de mi padre pasó usted los primeros días de su enfermedad. ¿No es también en mi Gaviota, puede ser que con ella, donde debo morir? Ahora que no está usted aquí, sus gestos, sus actitudes y sus palabras están siempre presentes en mi memoria. Me dijo usted ante Sfax que me conquistaría al mismo mar, si fuera preciso. He aquí que el mar me coge de nuevo y me conduce. ¿Es que va él a guardarme? Morir! Ya está escrita la palabra, Felipe. Es una cosa rara que desde mi enfermedad haya cambiado tanto. Era una niña, y soy una mujer. La muerte no me aterra cuando considere nuestra separación y mi abandono. Pero desde que he vuelto a sentir un poco de esperanza, aunque sea muy débil, tiemblo al pensar que podría morir sin volver a verle. Y por esto le escribo ¿Qué será de mi carta? Sé la recomiendo a Dios, que lee en mi alma; estamos ahora mismo en Méjico. Mi padrino, que sabe la historia de mi corazón, me anima y me consuela. Y voy a decirle a usted, Felipe lo que vamos a hacer. Vamos a buscarle a usted por todos los sitios donde podamos encontrarle; primero, a las Antillas, a Terranova, a Cherburgo, a Brest, a Rochefort, a Tolón; luego, si no le encontramos, continuaremos el viaje: iremos a la India, a la Cochinchina, al Japón. Hacia el mes de Julio estaremos seguramente en aguas de la Reunión o de Madagascar. He aquí lo que Hira se propone, ¿Querrá Dios que, después de haberle encontrado una vez, encuentre nuevamente la felicidad en su camino? Por encima de todo, no me decido a prescindir de un pensamiento de esperanza al cerrar esta carta, Felipe. Si el corazón de usted está cerrado para mí, si su amor ha muerto, y si yo me cruzo en su camino, no me demuestre usted resentimiento;



jer de 24 años. Tomándose como ejemplo un hombre de 60 años y haciendo la misma operación, resulta que la mujer que le conviene debe tener 37 años.

Igualmente adaptable es la fórmula para los matrimonios tempranos en los climas meridionales. Un joven andaluz por ejemplo, de 18 años, desea casarse. Aplicada la fórmula, se ve que 18 dividido por 2 dan 9, más 7 son 16, y resulta que debe tomar por esposa una joven de 16 años.

Grandes Almacenes "EL SIGLO," BARCELONA

Conde y Comp<sup>a</sup>. (antes, Conde Puerto y Comp<sup>a</sup>.)

LOS MAYORES Y MÁS IMPORTANTES DE ESPAÑA

Dentro de pocos días visitará Teruel el viajante de estos importantes Almacenes con extensos y variados muestrarios de todos los artículos que abarca la casa.

Ropa blanca confeccionada y en piezas. Muebles de todas clases y precios.—Cameristeria.—Sábanas.—Géneros de punto.

Confecciones para señora, caballero y niños.—Lancetas.—Seda.—Driles, etc.

Sección especial de trajes para caballero, jovencitos y niños.

Trajes 1.ª, Cheviot, Melton o estambre a la medida, corte inglés con buenos forros a pesetas 55, 40, 30 y 24.75. Los mismos en Dril a ptas. 35, 20 y 12.50.

Dibujos de alta NOVEDAD.

F. Jover Martínez DENTISTA

Dientes artificiales Operaciones sin dolor PLAZA DEL MERCADO, 6, PRAL. TERUEL

NOTICIAS

A la superioridad

El Sr. Delegado remite en el día de hoy a la Superioridad, para la resolución que proceda, la instancia que el Ayuntamiento de esta capital eleva al Sr. Ministro de Hacienda solicitando la excepción de venta del edificio destinado a Teatro procedente de los propios y la concesión al Ayuntamiento para que aprovechando el solar y los materiales pueda construir escuelas de 1.ª enseñanza.

Pensión

Abonable por esta Delegación de Hacienda, se ha concedido la pensión anual de 273.75 pesetas a D. Miguel Redón y D.ª Martina Igual padres del cabo del Ejército, Emiliano, fallecido en campaña.

Quando hayáis probado todos los medicamentos contra la bronquitis, tos ferina y toses rebeldes de los catarros agudos y crónicos, sin obtener alivio, acudir al FERINOL. De venta en todas las Farmacias y Droguerías.

Subasta de obras

Por la Alcaldía se ha dictado el bando que dice así:

«Que acordaba la construcción de una alcantarilla que partiendo de la plaza de Santiago desagüe en la general de la calle de Villanueva se ha dispuesto que el día 24 del actual a las 12 se celebre en estas Casas Consistoriales la subasta para la adjudicación de las obras, las cuales se adjudicarán bajo la dirección del Sr. Arquitecto Municipal y se ajustarán en un todo al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento.

Las proposiciones se presentarán en pliego cerrado, no admitiéndose las que no excedan de 466.75 pesetas que servirá de tipo para la subasta.»

¡CICLISTAS! Fijarse en el anuncio «LA LUSTRE», en cuarta página.

Incendio

Anoche, próximamente a las nueve, se alarmó el vecindario de la calle de San Juan por haberse incendiado una chimenea de la casa donde habita el vecino de esta localidad Diego Pumareta. El incendio, afortunadamente, no tuvo importancia alguna.

Han contraído enlace en Calandá la señorita María Sanz con el acreditado industrial, D. Manuel Larraz. Deseamos felicidades al nuevo matrimonio.

Vacantes

Las Secretarías del Ayuntamiento y Juzgado municipal de Cañada de Verich dotada con 500 pesetas la primera y con los derechos de arancel la segunda.

Los aspirante dirigirán las solicitudes correspondientes en el término de quince días.

La Secretarías del Ayuntamiento y Juzgado de Perales con el sueldo anual de 500 pesetas.

Solicitudes hasta el día 25 del actual.

LA MEJOR MAQUINA DE ESCRIBIR

Véase el anuncio en 4.ª plana.

Maestra interina

Por la Presidencia de la Junta de Instrucción pública de esta provincia, en uso de sus atribuciones, se ha nombrado maestra auxiliar interina de la escuela graduada de niñas de Teruel, a D.ª Isabel Martínez Herranz.

Prácticas

Han comenzado a hacer prácticas de maquinistas en la línea del Central de Aragón los ingenieros de Obras públicas afectos a esta Jefatura.

«Bomba», y «Gallo»

Con este título ha publicado el notable crítico de Barcelona Don Veriades un valiente folleto, en el cual pone de manifiesto la diferencia que existe entre un torero y otro y las deficiencias sus modos de torear, muy amenamente. Al precio de 10 cént. se vende en casa de E. Bonilla.

Aficionados imparciales, compradlo.

De viaje

Para asistir al hanquete que tendrá lugar en Madrid en honor del Presidente del Consejo Sr. Figueroa, anoche salieron hacia la Corte los diputados provinciales D. Pedro Feced y D. Gregorio Vilatela.

Teatro

Tenemos entendido que en breve debutará en nuestro coliseo una compañía de variedades para dar unas cuantas funciones.

Viajero

Hemos tenido el gusto de saludar a nuestro amigo D. Florencio Navarro, propietario de El Castellar, el cual se halla bastante mejorado de la afección que desde hace unos meses viene sufriendo y que hizo necesaria una pequeña operación en un labio, la que se llevó a cabo hace quince días por el reputado médico de esta localidad D. Juan Francisco Piquer.

Nueva revista

La Nación, ha reaparecido en forma de revista de veinticuatro páginas semanales, por cuyas líneas palpita la moda

lia de sus confeccionadores y la autoridad de su criterio y el credo político iniciado en el periódico anterior y defendido con entusiasmo.

Consumos

En el día de ayer se recaudaron por los felatos de esta capital 189,97 igual día del año anterior 195.67 resultando una diferencia en más 94.30. pesetas.

Para que se sepa

Hoy han presentado carneros para el sacrificio en el matadero los tablajeros siguientes:

Viuda de José Yuste, 2; Manuel Martín, 0; Joaquín Pérez, 1; Viuda de Lorenzo Yuste, 1; Diego Pumareta, 1; Juan Yuste, 2; Eusebio García, 1; Francisco Gómez, 0; Manuel Crespo, 3; José Salvador Mallén, 1; José Salvador Barceló, 1; María Concepción, 0; Desiderio Aspas, 0; María Sebastián, 1; José Bergio, 0; Francisca González, 1; Lorenza Orero, 0; Salvador Aspas, 0.

FABRICA DE CAL HIDRAULICA SUPERIOR

A 1.25 EL SACO DE 40 KILOS «DEVOLVIENDO LOS ENVASES»

VICENTE RODRIGUEZ

Democracia 36 y OVALO. 4.—TERUEL

CASA

Se vende la de la calle de San Juan núm. 59.

Para tratar Anotnio Cibera.—Celadas.

DEL TELEGRAFO

Estreno

En el Cómicó se estrenó anoche la obra «La Pirula», original de Melantuche y Calleja.

Alcanzó gran éxito, sobre todo la música.

Consejo

Terminó a las nueve de la noche y al salir el ministro de la Gobernación facilitó a los periodistas la nota oficiosa.

En ella se dice que se había aprobado la distribución de fondos para el corriente mes, y la de subvenciones a las Juntas de Obras de Puertos y los presupuestos de los departamentos de Marina y Estado.

Se encargó al ministro de Fomento ordene una inspección sobre el estado de las murallas de Cádiz.

El Consejo quedó enterado, por el

Sr. López Muñoz, de las discusiones habidas en el pleno del Consejo de Instrucción pública y del dictamen votado.

Nada se resolvió, limitándose a facultar al conde de Romanones para la redacción del decreto.

Canibalismo

Le Matin publica una carta de la Guyana, donde existe una colonia penitenciaria francesa, para los condenados a trabajos forzados, y da cuenta de un acto de canibalismo cometido por cuatro reclusos.

Fugáronse del penal, se internaron por los bosques de aquella región y a los varios días de ir por la selva, sintieron hambre, y tres de ellos mataron a su compañero y luego de matarlo pusieron el cadáver a asar, dividiéronle y fuéronse comiendo en varios días.

Después fueron presos, y restituidos al penal, confesaron la monstruosidad que habían cometido.

El Kaiser de viaje

Telegrafian de Las Palmas que el Emperador Guillermo llegará a aquel puerto, dos días después de su salida de Gibraltar a bordo del nuevo trasatlántico alemán «Imperator» y en compañía de personajes políticos y militares de Alemania.

Las Cortes

El Conde dice que no puede haber aplazamiento de la fecha de apertura de las Cortes, porque no ha sido fijada todavía y que nada hay resuelto respecto a la designación del señor Gasset para la presidencia del Congreso que se hará dos o tres días antes de la apertura.

La fecha de ésta depende de la confección de los Presupuestos.

EL CHAMPAGNE

La industria de los vinos de Champagne no es muy antigua. Hasta el siglo XVII solamente se fabrican vinos tintos comunes, bastante apreciados.

En esa época algunos cosecheros, deseosos de obtener mayores utilidades empezaron a elaborar vinos de color rosado; y a fines de aquel siglo aparecieron los vinos espumosos, siendo el iniciador de la nueva industria un fraile, Dom Perignon, benedictino de la abadía de Hantvilliers, que desempeñó durante cuarenta años, a partir de 1683 las funciones de procurador de la abadía.

Gracias a él, los viñedos de la abadía

llegaron a constituir una importante riqueza, porque los frailes guardaron religiosamente el secreto de la fabricación. Solo a mediados del siglo XVIII lograron obtenerse en diferentes regiones los afamados vinos espumosos.

CORSETERIA

DE SEBASTIÁN NAVARRO

Gran surtido en elegantes

corsés rectos, últimos modelos

Especialidad en fajas-corsé, recomendadas por los médicos especialistas, para señoras delicadas que no usen corsé; tirantes, sostenedores de pecho y demás artículos relacionados en el ramo de corsetería.

Los corsés que fabrica esta casa, son los más prácticos; mantienen los órganos, en sus lugares normales; dejan toda flexibilidad, a los movimientos del cuerpo; conservando, la silueta exigida por la estética.

Buen gusto, duración y economía

Mercado, 3.—TERUEL

SE VENDEN

tres fanegas de tierra regadía, situas en la partida de «Tinte» o «Cruz de Malo».

Informes en esta Administración

ESTOMAGO

Curación del 98 por 100 de las enfermedades del estómago é intestinos con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos. Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo. Tonicifica, ayuda a las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la

DISPEPSIA

Las acedias, vómitos, vértigo estomacal, indigestión, flatulencias, dilatación y úlcera del estómago, hipercloridria, neurastenia gástrica, anemia y clorosis con dispepsia: suprime los cólicos, quita la diarrea y disenteria, la fetidez de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estómago é intestinos, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. Cura las diarreas de los niños en todas sus edades.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se repite folleto a quien lo pide.

¡Se lo pidó! Si allá donde le encuentre no sale usted a recibirme, yo sabré comprender que es que todo ha concluido. No le quedará a La Gaviota otro recurso que ralegar sus velas para siempre. ¡Su a'ma habrá cesado de animarla!

«¡Adiós por siempre, pues o hasta la vista! Y si esto me es aún permitido, yo me atrevo a escribirle, Felipe: no tengo madre, no tengo padre, no tengo a nadie más que a usted. Usted me ha querido, y yo le quiero siempre.»

Así terminaba aquella carta.

Borsand volvió a plegarla con cuidado. Había llegado la hora a que entraba de guardia. Llevó el sobre a sus labios, y lo retuvo así un instante, como para aspirar las emociones que encerraba. Pero de pronto tuvo una idea que le hizo estremecer.

«¡En Julio! ¡Hira me dice que vendría en este mes! ¡Estamos a cinco de Julio, y no ha venido!»

Pensó que quizá La Gaviota vendría a esta rada de Tamarit mientras su buque visitaba los parajes de la Gran Comora. A esta reflexión, sintió un dolor agudo que le atravesó el pecho.

Si Hira llegaba entonces, sabiendo que Felipe estaba de estación en aquel puerto, y no le hallaba, interpretaría seguramente la ausencia en el sentido de una resolución implacable. Y esto sería el adiós sin recurso posible. ¡Ah! si hubiera llegado aquella carta algunas horas antes! Al menos, habría dejado a Hira una palabra de consuelo, asegurándole que no había olvidado, que la esperaba, que la amaba.

Pero la Florz vivaba su marcha, y la costa de Madagascar perdíase entre las últimas irradiaciones del Sol poniente.

duda ya estaba usted lejos cuando recobré los sentidos. ¡Mis ideas estaban como paralizadas; mi memoria, ningún recuerdo me traía. ¡Café malo! Durante tres semanas, tuve una fiebre terrible, acompañada de tremendo delirio. Dios me ha dejado, sin embargo, en este mundo. Y usted, ¿dónde estaba? ¿Sin duda en París, procurando olvidarme? ¡Ah! por eso no le quiero mal.

Yo también he buscado el olvido; pero no lo he hallado. Ni tampoco usted; estoy segura. Mi corazón late con demasiada fuerza para que el de usted no lata un poco, ¡bueno, bueno!

«¿Dónde estaba usted, Felipe? ¿Dónde está ahora? ¡Lo ignoro; pero en cualquier parte que se halle, sepa que mi pensamiento le acompaña, que le busco y le llamo, que voy tras de sus pasos, y que espío cruelmente aquellas horas en que habiendo podido amarle, aún no le amaba.»

«Cuando pude abandonar el lecho, estaba muy débil, mi cuerpo que usted después de su herida. Dígame si hubiera usted estado aquí, ¿me habría prestado su brazo, cual yo le daba el mío? ¿Hubiera usted ayudado a andar a su Diamante? Mi padrino y mi buena Soonamooke me han preatado este servicio. ¡Dios me acompañaba, y hasta mis pobres mininos se venían tras de mí. ¡Oh! qué débil me encontraba, Felipe! Mi cabeza vacilaba sobre mis hombros; ¡y tan pálida, tan pálida! Usted, no me ha visto así nunca, ni ante Sfax.»

«Yo había pedido gracia para mis cabellos; pero el Médico mandó que me los cortaran al rape. ¡Si supiera usted qué horrible y qué ridícula me encontraba yo misma! Pero había guardado mis trenzas, y se las he ofrecido a una madona de Génova, pidiéndole que me conceda la dieha de encontrarlas. ¡Ahora, después del tiempo transcurrido, mis cabellos han crecido; me llegan hasta la cintura. Ya no estoy tan delgada, y